

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 51 (1933)
Heft: 223

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 23. September
1933

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 23 septembre
1933

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LI. Jahrgang — LI^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 223

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.20, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.).

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.20; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.).

N° 223

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. —
Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. /
Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances. —
Bilanci di società d'assicurazioni.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden jeweilen am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Um rechtzeitig zu erscheinen, sollen die Aufträge spätestens am Mittwoch um 3 Uhr und Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Pour pouvoir paraître sans retard, les ordres doivent parvenir au bureau de la « Feuille officielle suisse du commerce » Effingerstrasse 3 à Berne, au plus tard jusqu'à 3 heures le mercredi et jusqu'à midi le vendredi.

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(Sch. u. K.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 29 u. 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldseine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 Sch.K.G.).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizuliegen.

(L. P. 231 et 232.)
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 29 et 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (art. 209 L. P.).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil éminent, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (4281^a)

Gemeinschuldner: Diggelmann, Ernst-Rud., geb. 1883, Kaufmann, von Pfäffikon und Zürich, wohnhaft gewesen im Appartementhaus Engenattstrasse 14, in Enge-Zürich 2, Inhaber der Firma Ernst Diggelmann, Handel in Schleifwaren, Maschinen usw., Seefeldquai 1, Zürich 8.

Datum der Konkurseröffnung: 8. resp. 11. Juli 1933.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist bis 13. Oktober 1933.

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (4260^a)

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Sehenk, H., & Co., Fabrikation chemischer Produkte für Schädlingsbekämpfung, Desinfektionsmittel, Albistrasse 34, Zürich 2 (unbeschränkt haftender Gesellschafter: Hans Sehenk-Howald, geb. 1892, von Eggwil, Bern, wohnhaft in Kilehberg b. Zürich).

Datum der Konkurseröffnung: 10. Juli 1933.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 30. September 1933.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (4258^a)

Gemeinschuldnerin: Handels- & Finanzierungsgenossenschaft « Union », Clausiusstrasse 45, in Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 9. August 1933.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: 26. September 1933.

Kt. Zürich Konkursamt Elgg (3904^a)

Gemeinschuldner: Müller, Hans, Käferei und Weinhandlung, in Elgg.

Datum der Konkurseröffnung: 3. August 1933, bestätigt durch Rekursentscheid des Obergerichtes vom 11. August 1933.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 4. September 1933, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes.
Eingabefrist: Bis 28. September 1933.

Ct. de Berne Office des faillites de Courtelary (4297)

Failli: Sartori, frères, entrepreneurs, à Péry, associés en nom collectif.

Date de l'ouverture: 13 septembre 1933.
Première assemblée des créanciers: Mardi 3 octobre 1933, à 14 heures, à l'Hôtel de la Truite, à Reuchenette.
Délai pour les productions: 23 octobre 1933.

Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen in Olten (4298)

Gemeinschuldnerin: Firma Gutag A.-G., Römerstrasse 7, in Olten, früher in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 2. September 1933.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: Bis und mit 13. Oktober 1933. Die Forderungen sind Wert 2. September 1933 zu berechnen.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (4336)

Gemeinschuldner:
1. Kohler, W. & Co., Verwertung von Patenten, und
2. Kohler, Walter, Kollektivgesellschafter obiger Firma, Untero Rebgasse 3, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: ad. 1. am 21. und ad. 2. am 16. August 1933.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist: Bis und mit 13. Oktober 1933.

Kt. Graubünden Vice-Konkursamt Oberengadin in Zuoz (4299)

Gemeinschuldnerin: Petruccio-Della Briotta, Frau Wwe., Colonialwarenhandlung, St. Moritz-Bad.

Datum der Konkurseröffnung: 6. September 1933. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger das ordentliche Verfahren begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorbehalt leistet.
Eingabefrist: Bis 14. Oktober 1933.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (4337)

Failli: Séchaud, Julien, marchand de vins, à Paudex.
Délai pour les productions de servitudes, immeubles sis rière la Commune de Paudex: 3 octobre 1933.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (4338)

Failli: Perréard, Marie, Dame, Veuve, néo Constantin, précédemment, Café de la Rampe, 29, rue Rousseau, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 5 septembre 1933.
Première assemblée des créanciers: Le lundi 3 octobre 1933, à 11 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie, 7.
Délai pour les productions: 23 octobre 1933.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (4339)

Failli: Société en nom collectif Roulet, R., et Grenier, F., commerce de vins et liqueurs en gros et demi-gros, rue Riehemont 3, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 septembre 1933.
Première assemblée des créanciers: Le mardi 3 octobre 1933, à 10 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie, 7.
Délai pour les productions: 23 octobre 1933.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (4300)

Im Konkurse über die Kommanditgesellschaft Albrecht, R., & Co., Ingenieurbureau für Eisenbeton, Löwenstrasse 17, in Zürich 1, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 3. Oktober 1933 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (4301)

Gemeinschuldnerin: Baugenossenschaft Nordbrücke, Schaffhauserstrasse 80, in Zürich 6.

Anfechtbar bis 3. Oktober 1933 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung streitiger Rechtsansprüche der Konkursmasse im Sinne von Art. 260 Sch. K. G. dem Konkursamt schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht darauf angenommen würde.

Kt. Zürich Konkursamt Küssnacht (4275)

Im Konkurse über Holzach, Fritz, geb. 1885, von Basel-Stadt, Textil-Ingenieur, wohnhaft an der Seestrasse Nr. 99 in Erlenbach (Inhaber der Firma Fritz Holzach, vormals Rudolf Honegger, Neue Beckenhofstrasse Nr. 56, in Zürich 6), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klage auf Anfechtung des Planes sind bis zum 26. September 1933 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen mittelst Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich Konkursamt Winterthur-Allstadt (4302)

Kollokationsplan und Inventaraufgabe.

Im Konkurse über von Ballmoos, Walter, gewesener Wirt zum «Sonneck», in Winterthur-Töss, dato in Bern, liegen Kollokationsplan und Inventar den Beteiligten bis zum 3. Oktober 1933 beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis 3. Oktober 1933 mittels Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Allfällige Beschwerden wegen Ausscheidung der Kompetenzstücke sind innert der gleichen Frist beim Bezirksgericht Winterthur zu erheben.

Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 Sch. K. G. sind bei Vermeidung des Ausschlusses ebenfalls bis zum 3. Oktober 1933 beim Konkursamt schriftlich einzureichen.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (4303)

Gemeinschuldner: Scheidegger, Hans, Radio-Vertrieb, Bern. Anfechtungsfrist: 3. Oktober 1933.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (4304)

Gemeinschuldner: Zuber, Jakob, Tuchhandlung, Waffenweg 4, in Bern. Anfechtungsfrist: 3. Oktober 1933.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (4305)

Abänderung des Kollokationsplanes.

Im Konkurse über Zirkewagen, Gustav, Musikhaus, Hirschemattstrasse Nr. 26, in Luzern, liegt der infolge nachträglicher Forderungsangaben und nachträglicher Anerkennung von Forderungen durch die Konkursverwaltung abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (4306)

Kollokationsplan und Inventar.

Im Konkurse (summarisches Verfahren) des Brotschy, Werner, August's, Elektromonteur, von Selzach, Inhaber der Einzelfirma «Werner Brotschy», elektr. Anlagen, früher in Solothurn, nun in Burgdorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind eventuelle Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 Sch. K. G., bei der obgenannten Amtsstelle einzureichen.

Kt. St. Gallen Konkursamt Gaster in Kalbrunn (4307)

Der Kollokationsplan und das Inventar in nachbezeichnetem Konkurse liegen auf: Schuellmann, Johann, Droguerie, Schänis. Auflage- und Anfechtungsfrist vom 27. September bis und mit dem 6. Oktober 1933.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (4308)

Fallimento: Ditta Bornaconi, Fratelli, Garage, in Lugano-Loreto, und Agenzia viaggi, a Lugano.

Data del deposito: 23 settembre 1933.

Termine per le opposizioni: Entro dieci giorni.

Ct. de Vaud Office des faillites de Nyon (4340)

Avis de dépôt de l'Etat de collocation et de l'inventaire.

Faillite: «Aro», société anonyme, Nyon.

Délai pour intenter action: 3 octobre 1933, est également déposé l'inventaire, contenant la liste des revendications avec les décisions prises.

Ct. de Vaud Office des faillites de Nyon (4341)

Avis du dépôt de l'Etat de collocation et de l'inventaire.

Faillite: Distillerie du Léman, S. A., Nyon.

Délai pour intenter action: 3 octobre 1933, est également déposé l'inventaire, contenant la liste des revendications avec les décisions prises.

Ct. de Vaud Office des faillites de Nyon (4342)

Avis du dépôt de l'Etat de collocation et de l'inventaire.

Faillite: Gerber, Alfred, Distillateur, Nyon.

Délai pour intenter action: 3 octobre 1933, est également déposé l'inventaire, contenant la liste des revendications avec les décisions prises.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier (4343)

Faillite: Monnier-Gutknecht, Ulysse, horlogerie, à Saint-Martin.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée, est déposé à l'Office d. f., où il peut être consulté.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours, à dater de cette publication, soit jusqu'au 3 octobre 1933 inclusivement, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

Il est fait dépôt en même temps de l'inventaire et de la décision prise relative aux objets de stricte nécessité laissés au failli. Le délai de recours contre les opérations d'inventaire commence également à courir dès le jour de la présente publication, soit dès le 23 septembre 1933.

En outre, il est porté à la connaissance des créanciers que l'administration de la faillite a renoncé à contester une revendication qui lui est parvenue, et que de ce fait un délai de dix jours est assigné aux créanciers, sous peine de péremption, pour demander la cession éventuelle des droits de la masse dans le sens de l'article 260 de la L. P.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (4344-47)

Rectification d'Etats de collocation.

Faillites:

Vollert, Hortense, Dame, Pension, 12, rue du Colombier, à Genève.

Cornioley, Gustave, commerçant, rue Liotard 34, à Genève. Junod, Max, horloger-bijoutier, 1, rue de Paquis, à Genève.

Société Anonyme Stoll, primeurs en gros, 2, rue Malatrex, à Genève.

L'état de collocation des créanciers des faillites sus-indiquées rectifié ensuite d'admissions ultérieures, peut être consulté à l'Office des faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (4348-51)

Faillites:

Lévy dit Lansac, Lucien, entrepreneur de spectacles, avenue Théodore Flournoy, à Genève;

S. A. L'Alhambra, 10, rue de la Rôtisserie, à Genève. Société Générale d'entreprises Cinématographiques S. A., 10, rue de la Rôtisserie, à Genève;

Weil, Jean, fabricant d'horlogerie, précédemment rue de la Confédération 7, actuellement rue Jean Jaquet 12, à Genève.

L'état de collocation des créanciers des faillites sus-indiquées peut être consulté à l'Office des faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera éteinte faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (4309)

Ueber die Firma Kistler, J., & Cie., Generalvertretungen, Handel in elektrotechnischen Artikeln, Autozubehör en gros, Josefstrasse 196, in Zürich 5, Kommanditgesellschaft, u. h. Ges.: Josef Kistler, von Reichenburg (Schwyz), in Zürich 5, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich, vom 9. September 1933 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 15. September 1933 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. Oktober 1933 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (4282²)

Ueber den Nachlass des Schwyzer-Gerster, Wilhelm-Gust., geb. 1879, Kaufmann, von Zürich, wohnhaft gewesen Kilchbergstrasse 14, in Wollishofen-Zürich 2, gewesener Inhaber der Firma Wm. Schwyzer, Agentur und Kommission in Seidenwaren, Kilchbergstrasse 14, in Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 8. September 1933 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 15. gleichen Monats mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. Oktober 1933 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich Konkursamt Bauma (4280⁴)

Ueber die Firma Weberei Bärenswil, Aktiengesellschaft, in Bärenswil (Zürich) — Tissage de Bärenswil Société Anonyme — ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 12. August 1933 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 15. September 1933 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 30. September 1933 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (4354)

Ueber Kuster-Gnädinger, Meinrad, Kaufmann, wohnhaft Reiterstrasse 51, in Basel, Liquidator der Firma M. Kuster & Co., in Liq., ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 24. August 1933 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichtes am 21. September 1933 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. Oktober 1933 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 300 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (4355)

Ueber die Firma Super-Radio A.-G., Aktiengesellschaft zum Handel mit Radio-Apparaten und Bestandteilen, Holbeinstrasse 49, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichts gemäss Art. 657^a O. R. vom 9. September 1933 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichtes am 19. September 1933 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. Oktober 1933 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (4310)

Gemeinschuldner: Frei, Ernst, von Bernegg, Photograph, Lindentalstrasse 10, St. Gallen O. (unbeschränkt haftender Gesellschafter der Fa. Frei & Co., Photoverlag, St. Gallen O.).

Konkursoröffnung: 29. August bis 11. September 1933.
Datum der Einstellungs-Verfügung: 20. September 1933 mangels Massvermögen (Kostenvorschuss Fr. 400).
Einsprachefrist: 10 Tage à dato (bis und mit 4. Oktober 1933).

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (4352)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Colonnelli, Maria Anna, dame veuve, commerce de fleurs, rue de la Corratierie 24, à Genève, par ordonnance rendue le 11 septembre 1933 par le Tribunal de 1^{re} instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 21 septembre 1933 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 3 octobre 1933 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaire (en fr. 250), la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (4353)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Lévy, Abraham, commerçant, précédemment, 4, rue de Chantepoulet, actuellement, rue du Fort Barreau 21, à Genève, par ordonnance rendue le 18 septembre 1933 par le Tribunal de 1^{re} instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 21 septembre 1933 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 3 octobre 1933 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais nécessaire (en fr. 250), la faillite sera clôturée.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. Thurgau Konkursamt Arbon (4311)

Gemeinschuldnerin: Export-Gesellschaft Frasnacht A.-G., in Frasnacht.

Auflage: 23. September bis 2. Oktober 1933.
Anfechtungsfrist: Bis 2. Oktober 1933.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Chiusura della procedura

(L. E. 268.)

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (4313)**Schluss des summarischen Verfahrens**

Gemeinschuldnerin: Patented Pullmatch Corporation Allumettes tirables patentées S.A., Bern.
Datum des Schlusses: 15. September 1933.

Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (4312)**Schluss des ordentlichen Konkursverfahrens.**

Das Konkursverfahren über die Firma Alchenberger & Cie., Tuch-, Schuh- und Kolonialwaren, Kommanditgesellschaft, Fischermättelweg 14, Bern, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 18. September 1933 als geschlossen erklärt worden.

Der a. o. Konkursverwalter: Dr. W. Moser.

Kt. Bern Konkurskreis Burgdorf (4314)**Schluss des summarischen Konkursverfahrens.**

Das Konkursverfahren über Balmer, Friedrich, Baumeister, Burgdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters, vom 15. September 1933 als geschlossen erklärt worden.

Köniz, den 20. September 1933.

Für Konkursamt Burgdorf, der a. o. Konkursverwalter:
Moser.**Kt. Glarus Konkursamt Kantons Glarus in Ennenda (4356)**

Fix-Produkte, A. G., Glarus. Landwirtschaftliche Genossenschaft, Kerenzen.

Datum des Schlusses: 2. September 1933.

Kt. Solothurn Konkursamt Dorneck in Dornach (4315)

Das Konkursverfahren über Ziller, Georg, Handel mit Konfektions- und Tuchwaren, in Dornach, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Dorneck-Thierstein, in Dornach, vom 13. September 1933 als geschlossen erklärt worden.

Kt. St. Gallen Konkursamt vom Seebezirk in Uznach (4316)

Das Verfahren im Konkurs über Füglistler-Lischer, A., Haushaltsartikel, Rapperswil, ist durch Verfügung des Konkursgerichtes vom 19. September 1933 als geschlossen erklärt worden.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (4317)

Fallita: Società Anonima Luganose Trasporti, con sede a Lugano.

Decreto di chiusura del fallimento: 20 settembre 1933 della Pretura di Lugano-Città.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Kt. Aargau Konkursamt Rheinfelden (4318)

Der unterm 18. Januar 1933 über Schaffner, Jakob, mechanische Schreinerei und Möbelwerkstätte, in Rheinfelden, eröffnete Konkurs, ist zufolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Konkursgerichtes vom 20. September 1933 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (4283^a)**Konkursamtliche Liegenschafts-Steigerung.**

Im Konkurs der Firma Dunkel, Gebr., Zimmereigenschaft, in Wädenswil, gelangt Mittwoch, den 25. Oktober 1933, nachmittags 4 Uhr, im Hotel «Engel», Wädenswil, zufolge Nichterfüllung der Steigerungsbedingungen durch den Ersteigerer anlässlich der Steigerung vom 10. August 1933 auf öffentliche Steigerung:

Ein Wohnhaus für Fr. 48,900 assekuriert, ein Werkstättegebäude (für Zimmerei) für Fr. 16,800 brandversichert, mit 14 a 55 m² Grundfläche und Umgelände (z. T. Werkplatz) an der Neudorfstrasse, Wädenswil.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 65,000.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis mit Spezifikation der Zugehör liegen beim Konkursamt zur Einsicht auf. Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer eine Anzahlung von Fr. 500 zu leisten.

Wädenswil, den 21. September 1933.

Konkursamt Wädenswil:

Paul Siefel, Subst.

Kt. Bern Konkursamt Thun (4319)

Im Konkurs des Ammann, Paul, gew. Confiseur, in Wengen, gelangt im Auftrage des Konkursamtes Interlaken Donnerstag, den 12. Oktober 1933, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Bären in Thun, an eine einmalige öffentliche Steigerung folgende Liegenschaft:

Thun-Grundstück Nr. 75

Eine Besetzung an der obern Hauptgasse, Plan 7, enthaltend:

- a) Das Wohnhaus Nr. 24, brandversichert für Fr. 65,600.
b) 1,44 Aren Gebäudeplatz und Hofraum.

Grundsteuerschätzung: Fr. 74,240.

Amtliche Schätzung: Fr. 85,000.

Mit dieser Besetzung werden auch die Zugehörgegenstände im Schätzungswerte von Fr. 3749.50 mitversteigert.

Die Steigerungsbedingde liegen während zehn Tagen vom vierzehnten Tage vor der Steigerung an auf dem Konkursamt Thun zur Einsichtnahme auf.

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass nur diese einmalige Steigerung stattfindet und dass der Zuschlag erklärt wird ohne Rücksichtnahme auf die amtliche Schätzung.

Thun, den 18. September 1933.

Konkursamt Thun: Kunz.**Kt. Obwalden Konkursamt Obwalden in Sarnen (4321)****Zweite Liegenschaftssteigerung.**

Gemeinschuldner: Sicher, Benjamin, Bausteinwerk, Giswil. Steigerungsobjekt: Wohnhaus mit Werkstätte, Oekonomiegebäude mit Umschwung, Zugehör soweit vorhanden.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 50,000.

Ort und Zeit der Steigerung: Montag, den 23. Oktober 1933, nachmittags 15.30 Uhr im Gasthaus zum «Bahnhof» in Giswil.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 12. Oktober 1933 an im Bureau des Konkursamtes Obwalden, Sarnen.

Sarnen, den 19. September 1933.

Konkursamt Obwalden:

Dr. L. Kathriner.

Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (4320)**Konkurs-Steigerung.**

Zuhanden der Konkursmasse des Hess, Heinrich, Heinrichs sel., Holzhändler, in Solothurn, wird Dienstag, den 10. Oktober 1933, 15 Uhr, im Gasthof zum «Pflug», in Solothurn, konkursamtlich versteigert die Liegenschaft:

Grundbuch Solothurn Nr. 2169

7 a 06 m² Hausplatz an der Weissensteinstrasse, geschätzt Fr. 1,567.—
mit Wohnhaus Nr. 9, am 6. Dezember 1924, vers. » 63,600.—
und Wohnhaus Nr. 11, am 6. Dezember 1924, vers. » 63,600.—

Total Grundbuchschätzung Fr. 128,767.—

Konkursamtliche Schätzung, inkl. gesetzliche Zugehör Fr. 135,000.—

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 22. September 1933 an während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Es findet nur eine Steigerung statt.

Solothurn, den 18. September 1933.

Konkursamt Solothurn:

Heinis, Notar.

Kt. Appenzell A.-Rh. Konkursamt Mittelland in Teufen (4259^a)**Einmalige konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung.**

Gemeinschuldner: Schiess-Egloff, Friedrich, gewesener Wirt im Bad «Weissbach», Steinleuten, Gais.

Steigerungstag: Freitag, den 29. September 1933, nachmittags 3¼ Uhr.

Steigerungsort: Bad Weissbach, Steinleuten, Gais.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Ab 19. September 1933 bei der Gemeindekanzlei Gais und beim unterzeichneten Konkursamt.

Unterpfand:

Liegenschaft Grundbuch Gais Nr. 1009 Bad Weissbach, Steinleuten, Gais, bestehend in Braudruine, Wirtschaftsgebäude Assek.-Nr. 863, Stall Assek.-Nr. 864, Wiese, Weide, Weidwald und Bach.

Elektrizitätswerk Assek.-Nr. 953, Eigentum von Hr. Johs. Scherer, zum Säntisblick, Bühler.

Bodenfläche: 2 ha 88 a 26 m².

Verkehrswert Wirtschaftsgebäude mit Bad . . . Fr. 8,800.—

Bauwert » 22,200.—

Assekuranzschätzung für den Stall » 2,900.—

Bauwertzusatzversicherung Stall » 4,900.—

Konkursamtliche Schätzung der Liegenschaft . . . » 20,000.—

N.B. Zum Bad- und Wirtschaftsgewerbe wird mit Erfolg eine Tafelwasserfabrikation betrieben. Das Produkt ist erstklassig und die Wasserquelle hiezu liegt in der Liegenschaft. Die Fabrikationseinrichtung kann freihändig erworben werden.

Teufen, den 2. September 1933.

Das Konkursamt Mittelland Appenzell A.-Rh.

Kt. St. Gallen Konkursamt Gaster in Kaltbrunn (4322)**Erste Steigerung.**

Gemeinschuldner: Schnellmann, Johann, Drogerie, Schänis.
Ganttag: Dienstag, den 24. Oktober 1933, nachmittags 5 Uhr.
Gantlokal: Wirtschaft zum Schwert in Schänis.
Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 7. Oktober bis und mit dem 17. Oktober 1933.

Grundpfand:

Wohnhaus samt 200 m² Gebäudegrundfläche und Garten, im Dorf Schänis gelegen, Haus asssekuriert unter Nr. 244 für Fr. 18,000 Verkehrswert und Fr. 20,000 Bauwert.

Schätzungssumme Fr. 18,000.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 Sch. K. G. und Art. 71 ff. K. V., sowie auf Art. 130 ff. V. Z. G. verwiesen.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (4262)**Liegenschaftssteigerung.**

Im Konkurse des Wober, Nikolaus, Kaufmann, in Menziken, gelangt nachbeschriebene Liegenschaft am Montag, den 9. Oktober 1933, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthof zum Bären in Suhr an erste öffentliche Steigerung, nämlich:

Grundbuch Suhr Nr. 1070.

Kat. Plan 27, Parz. Nr. 1276.

5,09 Aren Gebäudeplatz und Garten, im Hinterdorf Fr. 475.—
Wohnhaus Nr. 526 » 24,800.—

Gesamtschätzung: Fr. 25,275.—

Anmerkung: Wegbeteiligt an Parzelle 613.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 25,000.—

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 26. September 1933 hinweg während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Aarau, den 31. August 1933.

Konkursamt Aarau.

Pfandverwertungs-Steigerung

(B.-G. 138, 41 u. 35.)

Kt. Schaffhausen Betreibungsamt Stein am Rhein (4323)**3. Liegenschafts-Steigerung.**

Infolge Nichteinhaltens der Steigerungs-Bedingungen wird die dem Neuweller, Jakob, Photograph, in Triptis, gehörende, in Stein am Rhein gelegene Liegenschaft betreibungsamtlich öffentlich versteigert:

Grundbuch Nr. 810:

1 a 28 m² Hausplatz und Hofraum mit Scheune und Stall, in Vor der Brücke, Stein am Rhein, B. K. Nr. 428, brandversichert 1925 zu Fr. 4000.

Grundbuch Nr. 844:

4 a 14 m² Hausplatz und Hofraum in Vor der Brücke, Stein am Rhein, mit Gasthaus und Kino z. «Schwanen», B. K. Nr. 349, brandversichert 1927 zu Fr. 90,000.

Zugehör: Wirtschaftsmobiliär und Kinocinrichtung laut besonderem Verzeichnis.

Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 100,000.

Angebot der 2. Steigerung Fr. 72,500.

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Grundpfandgläubigers im 3., 4. und 5. Rang.

Steigerungstag: Samstag, den 30. September 1933, nachmittags 3 Uhr.

Steigerungsort: Gasthaus z. «Schwanen» in Stein am Rhein.

Der Käufer hat an der Steigerung vor dem Zuschlag, Fr. 1000 zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen sowie das Lastenverzeichnis liegen vom 19. September 1933 ab bei unterzeichneter Amtsstelle zur Einsicht auf.

Stein am Rhein, den 5. September 1933.

Betreibungsamt Stein am Rhein.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire**

(B.-G. 295, Abs. 4)

(L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern Konkurskreis Interlaken (4357)

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Interlaken vom 19. September 1933 ist die dem Müller, O., Bijoutier, Interlaken, erteilte Nachlassstundung bis zum 1. Dezember 1933 verlängert worden.

Interlaken, den 21. September 1933.

Der Sachwalter:

Alfred Bortler, Fürsprecher, Interlaken.

Kt. Bern Konkurskreis Laufen (4324)

Die Schaltonbrand, Albert, Kaufmann, zum Merkur, in Laufen, am 21. Juli 1933 erteilte Nachlassstundung, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Laufen, vom 20. September 1933, um 1 Monat, das heisst bis am 21. Oktober 1933, verlängert worden.

Laufen, den 20. September 1933.

Der Sachwalter:

Dr. J. Gerster, Advokat und Notar.

Kt. Luzern Konkurskreis Luzern (4325)

Schuldner: Lang, Walter, Kino Flora, Luzern.
Verlängerung der Stundung: Bis und mit 7. November 1933.
Datum des Entscheides durch Beschluss des Amtsgerichtsvicepräsidenten von Luzern-Stadt: 7. September 1933.

Luzern, den 19. September 1933.

Aus Auftrag:

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:

Louis Bannwart.

Kt. Luzern Konkurskreis Luzern (4326)

Schuldner: Moili, Otto, Kino Palace, Zürichstr. 1, Luzern.
Verlängerung der Stundung: Bis und mit 17. November 1933.

Datum des Entscheides durch Beschluss des Amtsgerichtsvicepräsidenten von Luzern-Stadt: 18. September 1933.

Luzern, den 19. September 1933.

Aus Auftrag:

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Louis Bannwart.

Kt. Aargau Bezirksgericht Aarau (4358)

Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 20. September 1933 die dem Schär-Müller, Johann, Maurer, in Muhen, am 19. Juli 1933 erstmals bewilligte Nachlass-Stundung um einen weiteren Monat, d. h. bis 19. Oktober 1933 verlängert.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire

(B.-G. 298, 308 und 309.)

(L. P. 298, 308 et 309.)

Kt. Bern Richteramt II Bern (4359)**Notifikation.**

Lüthi, Ernst, Wirt zur Glocke, Metzgergasse 75, Bern, hat, gestützt auf Zuschrift vom 21. September 1933, auf die ihm unterm 22. Juni 1933 und bis zum 22. Oktober 1933 bewilligte Nachlassstundung verzichtet. Gestützt auf diese Verzichtserklärung des Nachlassschuldners wird die gewährte Nachlassstundung hiermit widerrufen. Gleichzeitig wird die auf Montag, den 25. September 1933 anberaumte Gläubigerversammlung als gegenstandslos erklärt.

Bern, den 21. September 1933.

Der Gerichtspräsident II i. V.:

Kuhn.

Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich Konkurskreis Wädenswil (4327)

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, welchen Furrer-Zürcher, Ida, Frau, Weisswaren, Tricotagen & Mercerie, Traubengasse 5, Wädenswil, mit ihren Gläubigern abschliessen will, ist Tagfahrt angesetzt auf Dienstag, den 10. Oktober 1933, nachmittags 4 Uhr.

Die Bekanntmachung gilt als Ladung an die Gläubiger vor das Bezirksgericht Horgen, Gerichtsgebäude Horgen. Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet.

Horgen, den 20. September 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes Horgen:

Der Gerichtsschreiber: Dr. H. Feer.

Kt. Bern Richteramt II Biel (4328)

Nachlassschuldnerin: Firma Montre Norexa, S. A., Uhrenfabrikation, Pianostrasse 55, Biel.

Verhandlungstermin: 4. Oktober 1933, um 9 Uhr, vor Richteramt II, Biel.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag im Termin selbst anbringen.

Biel, den 20. September 1933.

Der Gerichtspräsident II als erstinstanzl. Nachlassrichter:

Ludwig.

Kt. Bern Richteramt Erlach (4329)

Nachlassschuldner: Bloch, Gottfried, Schmiedmeister, in Vinelz.

Verhandlungstermin: Freitag, den 29. September 1933, nachmittags 17 Uhr, im Amthaus zu Erlach, vor dem Gerichtspräsidenten als erstinstanzlicher Nachlassbehörde.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag vor dem Termin schriftlich oder im Termine selbst mündlich anbringen.

Erlach, den 20. September 1933.

Der Gerichtspräsident: Hauswirth.

Kt. Bern Richteramt Erlach (4330)

Nachlassschuldner: Porrenoud-Stadelhofer, Robert, Successeur de Hans Hochuli, Pierres fines, in Erlach.

Verhandlungstermin: Freitag, den 29. September 1933, nachmittags 16 Uhr, im Amthaus zu Erlach, vor dem Gerichtspräsidenten von Erlach als erstinstanzlicher Nachlassbehörde.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag vor dem Termin schriftlich oder im Termine selbst mündlich anbringen.

Erlach, den 20. September 1933.

Der Gerichtspräsident: Hauswirth.

Kt. Schaffhausen Kantonsgericht Schaffhausen (4360)

Zur Verhandlung über den von Blattmann, Albert, Autotransporte, Wiesenweg, in Schaffhausen, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag ist Termin vor Kantonsgericht Schaffhausen als Nachlassbehörde auf Samstag, den 14. Oktober 1933, vormittags 8 Uhr, im Gerichtsgebäude, Herrenacker 26, Schaffhausen, angeordnet worden.

Den Gläubigern des Nachlasspetenten wird hievon in Ausführung des Art. 304 Sch. K. G. Kenntnis gegeben mit dem Bemerkten, dass sie Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in dieser Verhandlung vorbringen können.

Schaffhausen, den 21. September 1933.

Gerichtskanzlei Schaffhausen I. Instanz:

Dr. Joos.

Kt. Aargau Bezirksgericht Aarau (4361)

Zur Verhandlung über den von Schneider, Adolf, Reisender, in Suhr, mit seinen Gläubigern abzuschliessenden Nachlassvertrag ist Tagfahrt angesetzt auf Mittwoch, den 4. Oktober 1933, 11 Uhr 30, im Bezirksgerichtssaal Aarau, mit der Anzeige an die Gläubiger, dass sie ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen können.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Ct. de Berne Tribunal de Porrentruy (4362)
A notre audience du 1^{er} septembre 1933, nous avons homologué le concordat intervenu entre L. a n g, L o u i s, S. A., fabrique de boîtes, à Porrentruy, et ses créanciers. Ce jugement, devenu définitif, est rendu public par les présentes.

Porrentruy, 20 septembre 1933.

Le président du tribunal:
Dr. Alfred Ribeaud.

Kt. Luzern Amtsgeschäftspräsident von Luzern-Stadt (4331)
Schuldner: Baer-Kesselbach, Gottlieb, Ingenieur, Steinhofstrasse Nr. 46, Luzern.

Datum des Bestätigungsentscheides: 12. Juli 1933.

Ein hiegegen eingereichter Rekurs wurde am 12. September 1933 zurückgezogen.

Luzern, den 19. September 1933.

Der Amtsgeschäftspräsident von Luzern-Stadt:
P. Segalini.

Kt. Aargau Bezirksgericht Rheinfelden (4332)

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat in seiner Sitzung vom 6. September 1933 den von Schaffner, Jakob, mech. Schreinerei und Möbelwerkstätte, in Rheinfelden mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag auf der Basis von 25%, zahlbar sofort nach Rechtskraft dieses Bestätigungsentscheides, gerichtlich bestätigt. Der Entscheid ist rechtskräftig.

Pfandnachlassverfahren und Nachlassstundung

(Bundesbeschluss vom 30. September 1932.)

Kt. St. Gallen I. Zivilkammer des Kantonsgerichtes, St. Gallen (4363)

Verhandlung über den Nachlassvertrag und das Pfandnachlassverfahren.

Schuldnerin: Weber-Köllha, Frau Witwe, Parkhotel Flora, Bad Ragaz.

Verhandlungstermin: Donnerstag, den 19. Oktober 1933, nachmittags 2½ Uhr, im Regierungsgebäude in St. Gallen.

Nachlassstundungsgesuch. — Demande de sursis concordataire.

(B.-G. 293.) (L. P. 293.)

Kt. Bern Richteramt Fraubrunnen (4364)

Brügger, Walter, Eisenhandlung, in Bätterkinden, hat beim Richteramt Fraubrunnen ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Schuldners und Behandlung des Gesuches wird angesetzt auf Donnerstag, den 28. September 1933, 8½ Uhr, im Amtshaus in Fraubrunnen.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Stundung schriftlich bis am 27. September 1933 oder mündlich im Termin anbringen.

Fraubrunnen, den 21. September 1933.

Der Gerichtspräsident:
Staub.

Verschiedenes — Divers

Kt. Zürich Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich (4333)

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat am 18. September 1933

in Sachen

«A G E M A» Aktiengesellschaft für elektrische und Musik-Apparate, Mühlebachstrasse 6, in Zürich 8, Gemeinschuldnerin, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Hans Duttweiler, Bahnhofstrasse 90, in Zürich 1, sowie der Gläubiger: Schweizerische Volksbank, Bahnhofstrasse, in Zürich 1, The Columbia Graphophone Co. Ltd., in Hayes, vertreten durch Dr. jur. E. Meyer, Merkurstrasse 45, in Zürich 7, Curt Bähler, vertreten durch Rechtsanwalt E. R. Sassella, Bahnhofstrasse 37, in Zürich 1, N. V. Philips Gloeilampenfabrieken, in Eindhoven, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Paul Jenny, Nüschelerstrasse 30, in Zürich 1, O. Schenker, Haldenbachstrasse 44, in Zürich 6, A. Kaufmann, Kempterstrasse 5, in Zürich 7, betreffend Insolvenzerklärung und Konkursaufschub,

verfügt:

1. Der «Agema» Aktiengesellschaft für elektrische und Musik-Apparate, Mühlebachstrasse 6, in Zürich 8, wird der Aufschub der Konkurseröffnung bis Ende November 1933 bewilligt.

2. Während dieser Zeit dürfen Betreibungen gegen die Schuldnerin weder angehoben noch fortgesetzt werden.

3. Der Schuldnerin ist gestattet, die Geschäfte unter Aufsicht des Kurators fortzuführen.

Die Eingehung neuer Verbindlichkeiten und Veräusserung von Aktiven, soweit sie nicht mit dem normalen Geschäftsbetrieb zusammenhängen, sind ihr untersagt.

4. Als Kurator wird bestellt Hermann Flury, Bücherrevisor, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 32, mit dem Auftrag:

- a) sofort ein Verzeichnis sämtlicher Vermögensbestandteile der Schuldnerin aufzunehmen;
- b) den Geschäftsbetrieb der Schuldnerin im Sinne von Ziffer 3 zu überwachen und Unregelmässigkeiten sofort zu melden;
- c) einen Vermögensstatus aufzunehmen, wenn nötig unter Erlass eines Schuldenrufes;
- d) zur Beratung von Sanierungsmassnahmen eine Gläubigerversammlung einzuberufen und vor Ablauf des Aufschubs über den Stand der Schuldnerin und die getroffenen Massnahmen zu berichten.

5. Als Publikationsorgane werden bestimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, das Kantonale Amtsblatt, das Amtsblatt der Stadt Zürich, die Neue Zürcher Zeitung.

6. Mitteilung an die Gläubiger im Dispositiv durch einmalige Veröffentlichung in den in Ziffer 5 genannten Zeitungen.

7. Ein Rekurs gegen diese Verfügung kann binnen zehn Tagen von der Veröffentlichung im kantonalen Amtsblatt an gerechnet, bei der IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich, schriftlich und im Doppel eingereicht werden.

Bezirksgerichtskanzlei Zürich:
Der Substitut: Dr. Bosshard.

Kt. Zürich Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich (4365)

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat am 19. September 1933 in Saehen «Uga» Uto-Garage Automobil A.-G., Seefeldquai 1, in Zürich 8, Schuldnerin, betreffend Insolvenzerklärung und Aufschub der Konkurseröffnung

verfügt:

1. Der mit Verfügung vom 24. Juli 1933 der «Uga» Uto-Garage Automobil A.-G. in Zürich 8 bewilligte Aufschub der Konkurseröffnung wird um zwei Monate, d. h. bis zum 24. November 1933 erstreckt.

2. Mitteilung an die Gläubiger im Dispositiv durch einmalige Publikation in den durch die Verfügung vom 24. Juli 1933 genannten Blättern.

Bezirksgerichtskanzlei Zürich:
Der Substitut: Dr. Bosshard.

Kt. Zürich Konkurskreis Stäfa (4334)

Aktiengesellschaft Blöchliger Gebr. & Co., Uerikon (Zrch).

Gläubigerversammlung.

Die Gläubiger obgenannter Firma werden anmit zu einer Versammlung auf Montag, den 2. Oktober 1933, nachmittags 2½ Uhr, in den Gasthof zur «Sonne» in Stäfa eingeladen.

Traktanden:

1. Berichterstattung des Kurators über den Vermögensstatus der Schuldnerin und über die stattgefundenen Sanierungsversuche.
2. Beratung über eine Nachlassvertragsofferte der Schuldnerin.

Meilen, den 20. September 1933.

Der gerichtlich bestellte Kurator:
Edw. Hirzel, Rechtsanwalt.

Kt. Aargau Konkursamt Baden (4335)

Löschung eines Grundpfandrechtes.

Im Konkursverfahren des Rieei, Giuseppe, Restaurant z. Kreuz, in Wettlingen, macht das Konkursamt Baden, veranlasst durch die Unterlassung der Einsendung des Pfandtitels durch den Inhaber, gemäss Art. 69 der Verordnung über die Zwangsverwertung von Grundstücken hiemit öffentlich bekannt, dass die auf dem Grundstück des Gemeinschuldners J. R. Wettlingen Nr. 2960, Kat.-Plan 7/3862 laut Inhaberschuldbrief d. d. 10. September 1931 haftende Grundpfandforderung III. Ranges im Kapitalbetrage von Fr. 3500 an der am 21. Juni 1933 abgehaltenen öffentlichen Steigerung vollständig zu Verlust gekommen und dass daher das Grundpfandrecht im Grundbuch am 20. September 1933 für den ganzen Kapitalbetrag durch das unterzeichnete Konkursamt gelöscht worden ist.

Baden, den 20. September 1933.

Konkursamt.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Glarus — Glaris — Glarona

1933. 18. September. Unter der Firma Finanz- und Commerz A. G. (Société Financière et Commerciale S. A.) ist eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Glarus und auf unbeschränkte Dauer gegründet worden. Die Statuten datieren vom 18. September 1933. Zweck der Gesellschaft sind Handels- und Finanzgeschäfte aller Art im In- und Auslande, insbesondere Erwerb von Beteiligungen und Verwaltung von Vermögensobjekten. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Amtliches Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied mit dem Recht der Einzelunterschrift Max E. Adler, Kaufmann, von und in Zürich. Das Domizil befindet sich bei Dr. jur. P. Schmid, Rechtsanwalt, Burgstrasse, Glarus.

19. September: Unter der Firma Crastis Verwaltungs A. G. (Crastis S. A. de Gérance) ist, mit Sitz in Glarus und auf unbeschränkte Dauer, eine Aktiengesellschaft gegründet worden. Ihr Zweck ist die Beteiligung an Unternehmen aller Art, die Verwaltung von Beteiligungen, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere Liegenschaften und Werttiteln und die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte jeder Art, sei es in eigenem Namen und auf eigene Rechnung, oder für fremden Namen und Rechnung oder als Treuhänder. Die Statuten datieren vom 19. September 1933. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, zurzeit ist einziges Mitglied Dr. jur. Walter Keller-Staub, Rechtsanwalt, von Winterthur, in Zürich, welcher Einzelunterschrift führt. Amtliches Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Das Domizil befindet sich bei Herrn Dr. jur. P. Schmid, Glarus, Burgstrasse.

Baumwollspinnerei. — 19. September. Schuler & Cie., Baumwollspinnerei und Weberei, in Rütli (Glarus) (S. H. A. B. vom 5. April 1927, Seite 619). Die Firma erteilt Einzelprokura an Walter Schuler-Fezer, Fabrikant, von Glarus, in Wetzikon.

Zug — Zoug — Zugo

Bureaubedarf. — 1933. 20. September. Die Firma Hans Furter, in Zug, Handelsvertretung in Bureaubedarf (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1933, Seite 34), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

1933. 20 septembre. La Société de battage de Surpierre et Praratoud, société coopérative ayant son siège à Surpierre (F. o. s. du c. n° 199 du 7 août 1913, page 1446), fait inscrire qu'ensuite de décision de son assemblée générale du 15 août 1932, son comité est actuellement composé comme suit: Président: Placide Thierrin (déjà inscrit comme membre); secrétaire: Ernest Thierrin; autre membre: Florentin Thierrin, tous agriculteurs de et à Surpierre. Xavier Dessarzin, président, et Ernest Torehe, secrétaire, ne font plus partie du comité et leurs signatures sont en conséquence éteintes et radieuses. Placide Thierrin, aneien membre du comité de direction a été nommé président du comité actuel. La société est valablement engagée par les signatures collectives du président et du secrétaire.

Bureau de Fribourg

Combustibles. — 20. septembre. La société en nom collectif **Thiémard et Gibellino**, combustibles en gros et en détail, à Fribourg (F. o. s. du c. d. 1^{er} mai 1933, n° 100, page 1034), est dissoute; la liquidation étant terminée, la raison est radiée.

*Solothurn — Soleure — Soletta**Bureau Dorneck*

1933. 31. August. Unter dem Namen **Verein zur Förderung Goetheanischer Bühnenkunst**, besteht mit Sitz in Dornach ein Verein. Zweck desselben ist, ohne wirtschaftlichen Nutzen für sich, die Arbeit der Sektion für redende und musische Künste am Goetheanum zu sichern und zu fördern. Die Statuten sind am 30. August 1933 festgestellt worden. Der Verein besitzt ordentliche und beiträgende Mitglieder. Die ordentliche Mitgliedschaft wird erworben durch Berufung von seiten des Vorstandes des Vereins. Die beiträgende Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung beim Vorstand. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Tod, durch Austritt aus dem Verein oder durch Ausschluss durch die Mitgliederversammlung. Der Austritt aus dem Verein kann jederzeit durch schriftliche Anzeige beim Vorstand erfolgen. Die finanziellen Mittel des Vereins werden durch Beiträge seitens der Mitglieder oder Dritter beschafft. Die ordentlichen Mitglieder sind zu Beiträgen nicht verpflichtet; sie fördern den Verein durch Tätigkeit. Die beiträgenden Mitglieder haben einen jährlichen Beitrag zu leisten, dessen Höhe durch den Vorstand festgesetzt wird. Eintrittsgeld wird nicht gefordert. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen im Mitteilungsblatt des Goetheanums. Organe des Vereins sind: die Mitgliederversammlung und der Vorstand, bestehend aus 1—5 ordentlichen Mitgliedern, die für den Verein rechtsverbindliche Einzelunterschrift führen. Vorstandsmitglieder sind: Marie Steiner geb. von Sivers, österreichische Staatsangehörige, wohnhaft in Dornach, als Präsident; Edwin Frobose, deutscher Staatsangehöriger, Schauspieler, wohnhaft in Dornach. Geschäftslokal: Goetheanum Dornach.

Bureau Grenchen-Bettlach

20. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Autovertretung A. G. Grenchen (Agence pour Automobiles S. A. Granges (Soleure))**, Handel und die Vertretung mit Automobilen und Automobilbestandteilen, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 32 vom 10. Februar 1931, Seite 275), hat ihren Sitz nach Solothurn verlegt. (Siehe Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 196 vom 23. August 1933, Seite 2017). Die Firma wird daher im Handelsregister in Grenchen gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

Buchbinderei, Papeterie, Einrahmungsgeschäft. — 19. September. Die Firma **Otto Steinlechner**, Buchbinderei, Leder- und Galanteriearbeiten, Papeterie und Einrahmungsgeschäft, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 399 vom 22. Oktober 1903, Seite 1594), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «**Otto Steinlechner's Wwe.**», in Solothurn.

Inhaberin der Einzelfirma **Otto Steinlechner's Wwe.**, in Solothurn, ist Elisabeth Steinlechner geb. Engelberger, Witwe des Otto Steinlechner, von und in Solothurn. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**Otto Steinlechner**», in Solothurn. An Margrit Steinlechner, Otto's sel., von und in Solothurn, wird Einzelprokura erteilt. Buchbinderei, Papeterie und Einrahmungsgeschäft. Barfüssergasse Nr. 9.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1933. 18. September. In der **Bau A. G. Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 81 vom 6. April 1933, Seite 846), wurde als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Eugen Berli-Rosenstock, Baumeister, von und in Basel. Er zeichnet mit einem der übrigen Verwaltungsratsmitglieder.

Wirtschaft. — 18. September. Die Firma **Witwe Rosina Jundt-Martin**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 114 vom 17. Mai 1933, Seite 1187), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Architekturbureau. — 18. September. Die Kollektivgesellschaft **Bercher & Tamm**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juli 1926, Seite 1212), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Riehenstrasse 64.

18. September. Aus dem Vorstand der «**Heimstätte-Genossenschaft Niederholz**», in Basel (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1929, Seite 479), ist Joseph Zeier ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 3. Juni 1933 hat sich die Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Heimstätte-Genossenschaft Niederholz in Liq.** durch die Vorstandsmitglieder Arnold Hof, Ernst Seiffert, C. Alois Stirnimann und Othmar Pfaff als Liquidatoren mit Unterschrift zu zweien durchgeführt.

Spezereien, pharmazeutische Produkte, Weine. — 18. September. Die Firma **Ernest François**, in Basel, Spezereien, pharmazeutische Produkte, Weine (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1923, Seite 1592), wird wegen Aufhörens des Geschäftsbetriebes infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

Elektrische Anlagen. — 19. September. Inhaber der Firma **Justin Unternährer**, in Basel, ist Justin Unternährer-Lederer, von Entlebuch, in Basel. Elektrische Anlagen. Hegeheimerstrasse 99.

Farbkesselreiniger. — 19. September. Die Firma **Walter Hasenböhler**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1932, Seite 709), Fabrikation und Vertrieb von Farbkesselreinigern, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Elektrotechnische Spezialartikel. — 19. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Engler & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 174 vom 28. Juli 1932, Seite 1847), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach St. Johans-Vorstadt 16.

Baugeschäft. — 19. September. Die Firma **Eugen Berli**, in Basel, Baugeschäft (S. H. A. B. Nr. 220 vom 20. September 1933, Seite 2218), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Motorfahrzeuge, Fahrräder. — 19. September. Die **Phil. Zucker Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 121 vom 25. Mai 1928, Seite

1031), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 26. Juni 1933 ihren Sitz nach Zürich verlegt (S. H. A. B. Nr. 191 vom 17. August 1933, Seite 1982) und wird daher in Basel gelöscht.

Buchdruckerei. — 19. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bürki & Heck**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 59 vom 11. März 1927, Seite 439), Buch- und Akzidenzdruckerei, hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

20. September. Die **Sächsisches Serumwerk Aktiengesellschaft Dresden Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Hauptsitz in Dresden (S. H. A. B. Nr. 11 vom 14. Januar 1933, Seite 110), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Aeschenvorstadt 75. Die Prokuristin der Filiale heisst infolge Verhehlung nunmehr Margarethe Hahn-Welge und ist preussische Staatsangehörige.

Obst, Gemüse, Südfrüchte. — 20. September. Die Firma **Carlo Bontadi**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 274 vom 21. November 1924, Seite 1908), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach St. Jakobs-Strasse 167.

20. September. Aus dem Vorstand des Vereins **Anstalt-Buggen**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 109 vom 13. Mai 1931, Seite 1045), sind Walter Oetli infolge Todes und Dr. Paul Speiser-Thurneysen ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als weiteres Vorstandsmitglied wurde gewählt Friedrich Liebendörfer-Weigand, Theologielehrer, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Statthalter.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1933. 19. September. Unter der Firma **Aktiengesellschaft für Finanzanlagen** hat sich, mit Sitz in Schaffhausen und auf unbestimmte Dauer, am 15. September 1933 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen im In- und Ausland und jede andere damit im Zusammenhang stehende geschäftliche Tätigkeit. Die Gesellschaft kann auch selbst kommerzielle und industrielle Unternehmungen betreiben. Das Aktienkapital beträgt Franken 100,000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Generalversammlung bezeichnet diejenigen Personen, welche die Gesellschaft durch Einzel- oder Kollektivunterschrift verpflichtet. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist zurzeit Dr. Hans Schudel, Rechtsanwalt, von Beggingen, in Schaffhausen, welcher für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Geschäftslokal: Fronwagplatz 9.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

Drogerie. — 1933. 19. September. Inhaber der Firma **Anton Helbling**, in Herisau, ist Anton Helbling, von Jona (St. Gallen), wohnhaft in Herisau. Drogerie. Kreuzweg.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Vorhänge, Stoffe. — 1933. 18. September. Inhaber der Firma **Josef Rambousek**, in St. Gallen C., ist Josef Rambousek, von Brunnadern, in St. Gallen C. Näherei; Handel mit Vorhängen und Stoffen; Brunstrasse 14.

Velos usw. — 18. September. Die Firma **Gottlieb Weilemann**, Handel in Velos und Reparaturwerkstätte, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 134 vom 13. Juni 1931, Seite 1293), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Velos. — 18. September. Inhaber der Firma **Egon Weilemann**, in St. Gallen C., ist Egon Weilemann, von Basel-Stadt, in St. Gallen C. Handel in Velos und Reparaturwerkstätte; Kugelgasse 5, Brühlgasseite.

18. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Holzimport A.-G. Goldach**, mit Sitz in Goldach (S. H. A. B. Nr. 218 vom 17. September 1932, Seite 2225), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 13. September 1933 den § 16 der Gesellschaftsstatuten in dem Sinne revidiert, dass künftighin der Verwaltungsrat aus 1—3 Mitgliedern besteht. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen von dieser Statutenrevision unberührt. Als neues, nicht zeichnungsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. Samuel Campiche, Versicherungsbeamter, von Zürich und Ste-Croix (Waadt), in Zürich.

Litzen. — 19. September. Inhaber der Firma **EmilENZ**, in St. Gallen O., ist EmilENZ, von Schönholzerswilen (Thurgau), in St. Gallen O. Fabrikation von und Handel mit Litzen; Joorsrütiweg 2.

Kaffee, Tee, Wollgarn. — 19. September. Inhaberin der Firma, **Frau Pfänder-Rüesch**, in St. Gallen C., ist Mina Pfänder-Rüesch, von Ottenberg-Märstetten (Thurgau), in St. Gallen C. Handel in Kaffee, Tee, Kakao und Wollgarn; Lustgartenstrasse 12.

Medizinische und technische Apparate. — 19. September. Inhaber der Firma **Ernst Oberhänsli**, in St. Gallen C., ist Julius Ernst Oberhänsli, von Zürich, in Trogen. Vertretung in medizinischen und technischen Apparaten; Burgstrasse 31.

Papier. — 19. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Jacob Pfister & Co.**, Papiergrosshandlung, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1930, Seite 64), erteilt Einzelprokura an Ernst Zimmermann, von Zürich, in Höngg.

Seidenstoff, Wäsche. — 19. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **E. Suter & Co.**, Fabrikation und Handel in Seidenstoff-Wäsche, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 203 vom 31. August 1929, Seite 1776), ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

19. September. Die Firma **Haeling, Pächter der Seifenfabrik Berschis A.-G.**, Betrieb einer Seifenfabrik, in Berschis-Wallenstadt (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1933, Seite 1608), ist infolge Konkurses erloschen.

Drogerie. — 19. September. Die Firma **Jean Schnellmann**, Drogerie, in Schänis (S. H. A. B. Nr. 224 vom 31. August 1910, Seite 1538), ist infolge Konkurses erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Leuchter und Metallwaren. — 1933. 19. September. In die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Huser**, Nickel- und Metallwarenfabrik, in Münchwilen (S. H. A. B. Nr. 259 vom 5. November 1930, Seite 2272),

ist als weiterer Kollektivgesellschafter eingetreten Hans Keller, Kaufmann, von Schongau (Luzern), in Münchenwilen. Der Genannte führt rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Die Firma wurde abgeändert in **Gehr. Huser & Cie.** Als Geschäftsnatur wird verzeigt: Leuchter- und Metallwarenfabrik.
19. September. In der Firma **Albert Zumbühl, Kaufhaus**, in Wängi (S. H. A. B. Nr. 78 vom 4. April 1925, Seite 567), ist die Prokura von Margrit Zumbühl erloschen.

Tessin — Tessin — Tiesin
Ufficio di Lugano

Agenzia immobiliare. — 1933. 19 settembre. La società in nome collettivo **Koch & Birrer-L'Immobiliare**, in Lugano (F. u. s. di c. n° 265 del 13 novembre 1931, pagina 2420) viene cancellata per avvenuto scioglimento e liquidazione.

Drogheria medicinale, articoli sanitari. — 20 settembre. Titolare della ditta **Reinhard Seiler-Plümicke**, in Lugano, è Reinhard Seiler-

Plümicke, da Prussia, in Lugano. Drogheria medicinale con negozio di articoli sanitari. Via Nassa n° 36.

Calzature. — 20 settembre. La società in nome collettivo **Conjugi Frigerio**, con sede a Lugano (F. u. s. di c. n° 88 del 15 aprile 1922, pagina 735) è cancellata dal Registro di commercio per avvenuto scioglimento e liquidazione.

Calzature. — 20 settembre. Titolare della ditta **Carlo Frigerio**, in Lugano, è Carlo Frigerio, di Pietro, da e domiciliato in Lugano. Negozio di calzature in via Gerolamo Vegezzi.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Grandson

Appareils de téléphonie sans fil etc. — 1933. 19 septembre. Le chef la maison **Paul Jeanrenaud**, dont le siège est à Sainte-Croix, est Paul, fils de feu Albert Jeanrenaud, originaire de Môtiers (Neuchâtel) domicilié à Sainte-Croix. Achat et vente d'appareils de téléphonie sans fil, machines parlantes et accessoires, petite mécanique.

Nordstern Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft, Berlin-Schöneberg

Bilanz auf 31. Dezember 1932

Aktiven			Passiven	
R-Mark	Pf.		R-Mark	Pf.
3,272,286	14	Wertschriften:		
2,613,652	—	Obligationen und Pfandbriefe.	6,000,000	—
17,550	—	Aktien von Versicherungsunternehmen.	600,000	—
23,000	—	Andere Aktien.	8,117,594	46
1,367,771	78	Sonstige Wertpapiere.	537,315	81
15,571	40	Hypothekarische Anlagen.	1,397,419	03
386,096	50	Darlehen gegen Hinterlage.	8,742,851	24
10,701,000	—	Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften.	457,220	64
191,064	52	Grundstücke.	8,187	61
4,158,272	56	Bardepots bei Regierungen, Verbänden usw.		
3,193,460	72	Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa.		
		Guthaben bei Agenten und Versicherten.		
		Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:		
927,031	78	Aus laufender Rechnung	1,306,677	53
259,540	72	Sonstige	131,511	58
4,076,443	81	Zurückbehaltenen Depots aus übernommenen Versicherungen.	3,685,347	02
		Stückzinsen und Mieten.	489,676	71
65,020	53	Mobilien und Material.	571,777	35
1	—	Andere Passiven und Kreditoren		
280,911	52	Gewinn		
496,934	—			
32,045,608	98			

Berlin-Schöneberg, den 15. Juni 1933.

Nordstern Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft:
Schnell. Steffen.

La Préservatrice, Compagnie Anonyme d'Assurances contre les accidents, 18, Rue de Londres, Paris

Bilan au 31 décembre 1932

Actif			Passif	
Fr. franç.	Ct.		Fr. franç.	Ct.
800,000	—	Engagements des actionnaires.	20,000,000	—
293,264,704	31	Valeurs mobilières:	4,000,000	—
2,569,762	90	Obligations et lettres de gage.	2,000,000	—
29,656,591	60	Actions de compagnies d'assurances.	1,204,385	27
43,967,694	54	Autres actions.	1,600,000	—
16,788,771	75	Placements hypothécaires.	28,551,124	08
22,737,206	43	Prêts sur nantissement.	5,569,449	80
19,145,943	08	Immubles.	23,731,912	—
100,031,591	97	Avoirs en banques, chèques postaux, caisse.	223,176,235	47
		Avoirs auprès d'agents et d'assurés.	134,286,073	—
1,869,256	54	Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:	5,000,000	—
1,165,581	48	Compte courant.	5,000,000	—
1,000	—	Prorata d'intérêts et loyers.	12,500,000	—
16,484,317	73	Mobilier et matériel.		
3,407,246	10	Autre actif et débiteurs divers.		
		Cautionnements.		
		Capital social	2,761,555	34
		Réserve statutaire	4,575,953	13
		Réserves spéciales: Cautionnement à l'Etat Français		
		Réserve pour éventualités	8,761,489	—
		Réserve pour créances douteuses	12,341,441	82
		Fluctuation de valeurs	19,219,755	30
		Réserve en amortissement des moins values sur valeurs	3,407,246	10
		Provision pour risques en cours, réassurances déduites	17,270,672	69
		Réserves mathématiques pour rentes en cours	16,932,375	43
		Provision pour sinistres à régler, réassurances déduites		
		Autres réserves techniques: Provisions pour impôts		
		Provision pour réassurance		
		Provision pour annulations sur primes arriérées		
		Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:		
		Compte courant	9,241,211	31
		Depôts pour réassurances cédées, gérés par la société	12,694,142	68
		Engagements envers des agents: Commissions à payer	22,610,766	76
		Provisions perçues d'avance sur primes	1,875,085	—
		Autre passif et créditeurs divers	9,592,318	68
		Cautionnements	14,162,732	98
		Fonds de prévoyance en faveur du personnel		
		Bénéfice		
551,889,668	43		212,666,620	01

Paris, le 31 mai 1933.

Le directeur: Delmas.

L'Urbaine, Compagnie Anonyme d'Assurances contre l'incendie, 10, Evard Haussmann, Paris

Bilan au 31 décembre 1932

Actif			Passif	
Fr. franç.	Ct.		Fr. franç.	Ct.
108,819,420	03	Valeurs mobilières:	20,000,000	—
9,411,841	60	Obligations et lettres de gage.	4,000,000	—
13,744,171	87	Actions de compagnies d'assurances.	12,500,000	—
612,001	65	Autres actions.	1,250,000	—
2,585,269	38	Autres valeurs mobilières.	2,000,000	—
27,745,818	75	Placements hypothécaires.	70,531,161	50
19,782,023	14	Immubles.	32,209,201	10
18,444,209	81	Avoirs en banques, chèques postaux, caisse.		
		Avoirs auprès d'agents et d'assurés.		
		Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:		
8,163,536	65	Depôts pour réassurances acceptées, gérés par les cédants	9,241,211	31
1,483,242	13	Autre actif et débiteurs divers.	12,694,142	68
1,875,085	—	Cautionnements.	22,610,766	76
			1,875,085	—
			9,592,318	68
			14,162,732	98
212,666,620	01			

Paris, le 12 juillet 1933.

Le président du conseil d'administration: de Vogüé.
Le directeur adjoint: Prugneaux.

Standard Marine Insurance Co. Ltd., Liverpool

Bilan au 31 décembre 1932

Actif		Passif	
£		£	
400,000.—	Engagements des actionnaires.	500,000.—	Capital social
831,889.11.—	Valeurs mobilières:	500,000.—	Réserve statutaire
61,506. 3. 6	Obligations et lettres de gage.	181,795.—	Provision pour risques en cours, réassurées déduites
48,351.16. 9	Actions de compagnies d'assurances.	200,682.—	Provision pour sinistres à régler, réassurées déduites
155,289. 8. 5	Autres actions.	7,496.—	Provision pour impôt sur le revenu
208,926.—. 1	Autres valeurs mobilières.		Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:
144,748.13.10	Avoirs en banques, chèques postaux, caisse.	126,810.12. 9	Compte courant
96,253.16. 6	Avoirs auprès d'agents et d'assurés.	564.12.11	Engagements:
15,942. 5.11	Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:	167,728. 7. 9	Envers des agents
56,793.13.10	Compte courant.	334,624.16. 5	Autre passif et créiteurs divers
	Prorata d'intérêts et loyers.		Bénéfice
	Autre actif et débiteurs divers.		
2,019,701. 9.10		2,019,701. 9.10	

Liverpool, le 22 juin 1933.
Mandataire Général pour la Suisse:
H. O. Himmelspach, Zurich.

Standard Marine Insurance Co. Ltd.
A. Gerald Eccles, directeur.
J. E. H. Gill, secrétaire.

Annoncen-Regle: PUBLICITAS **Anzeigen — Annonces — Annunzi** **Régie des annonces: PUBLICITAS**
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G. Société Anonyme Suisse de Publicité

Bürgschaftsgenossenschaft für Landarbeiter und Kleinbauern

Einladung zur 13. Generalversammlung

auf Samstag, den 30. September 1933, nachmittags 2 1/2 Uhr
ins Hotel zum Roten Haus in Brugg

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht pro 1932/33.
3. Jahresrechnung 1932/33 und Beschlussfassung über die Verwendung des Ueberschusses.
4. Wahl des Vorstandes, des Präsidenten, der Rechnungsrevisoren und eines Mitgliedes des Aufsichtsrates.
5. Verschiedenes.

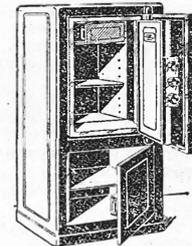
Brugg, den 21. September 1933.

Namens des Vorstandes,
Der Geschäftsführer: H. Häfeli.
Der Geschäftsführer: Häfeli.

Patente
in allen Ländern durch
Dipl.-Ing. J. Späty
Limmatquai 32, Zürich.
Tel. 29.585

HARASSE
als Spezialität in jeder Ausführung, sowie
Inland- und Exportkisten
liefern zu günstigen Preisen
Frey & Lauber
Kistenfabrik
Boniswil (Aargau)

Schweizer Qualitätsarbeit



UNION

Kassenschränke
Einschiebeürschränke Patent
Stahlmübel
Einmauerkassen
Kassetten

32-2
Union-Kassenfabrik A.-G., Zürich
Gessnerallee 36 Verlangen Sie Prospekt

A remettre
ensuite décès un
important
commerce

de très bonne et ancienne renommée et pouvant justifier résultats intéressants. Cap. nécessaire fr. 100,000.
Réponse sera faite seulement aux demandes sérieuses adressées sous K 65161 X à Publicitas Genève. 2754

Dietschbergbahn A.-G., Luzern

In Ausführung des G. V.-Beschlusses vom 24. Juni 1933 (vide Schw. Handelsamtsblatt Nr. 210, S. 2122) werden die Aktionäre unserer Gesellschaft aufgefordert, ihre Aktien bis zum 31. Oktober 1933 zwecks Umschreibung in Namensaktien (unter Angabe der genauen Personalien der Eigentümer) an die Direktion der D. B. B. einzusenden. 2751
Luzern, den 21. September 1933.
Der Verwaltungsrat der Dietschbergbahn A.-G. Luzern:
Dr. A. Oswald.

Caisse de garantie financière pour ouvriers agricoles et petits paysans

Convocation à la treizième assemblée générale

Samedi 30 septembre 1933, à 14 heures
à l'Hôtel de la Maison Rouge, Brougg

ORDRE DU JOUR:

1. Procès-verbal.
2. Rapport de gestion pour l'exercice 1932/33.
3. Comptes de 1932/33 et utilisation du bénéfice.
4. Election du comité, du président, des vérificateurs des comptes et d'un membre du conseil de surveillance.
5. Divers.

2737
Brougg, le 21 septembre 1933.

Au nom du Comité,
Le président: Zaugg.
Le gérant: H. Häfeli.

Appel aux créanciers

Deuxième publication
Le **Syndicat Financier S.A.**, société anonyme, établie à Genève, rue du Grütli N° 4, ayant décidé, par le rachat des actions N°s 41 à 350, la réduction de son capital social, et ce par assemblée générale extraordinaire du 10 juin 1933, informe ses créanciers qu'ils ont un délai d'une année dès le 25 septembre 1933 pour faire valoir leurs droits s'il y a lieu. 2744
L'Administration.

S.A. des Ateliers de Sécheron-Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le vendredi 29 septembre 1933 à 15 heures à la salle du 1er étage de la Chambre de Commerce, 8, Rue Petitot, à Genève, en

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration relatif à l'exercice 1932/33.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs relatif aux comptes du dit exercice.
3. Approbation des comptes, décision concernant l'attribution du bénéfice et décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
4. Nomination de deux commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1933/34.

Pour prendre part à l'assemblée générale, tout actionnaire doit, avant le 26 septembre 1933, déposer ses titres, soit au siège social de la Société — Ateliers de Sécheron à Genève — soit dans un des établissements financiers suivants:

à Genève: Banque d'Escompte Suisse, 2, rue de la Confédération; Société de Banque Suisse, 6, Corratierie.

à Lausanne: Société de Banque Suisse. 2708

Le bilan, le compte de profits et pertes, et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires au siège social de la Société — Ateliers de Sécheron — Genève — dès le 21 septembre 1933.

Le conseil d'administration.

SPINNEREIE AGERI

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur
zweundsiebzigsten ordentlichen Generalversammlung
auf Donnerstag, den 28. September 1933, vormittags 10 1/2 Uhr, ins Hauptbahnhofbuffet Zürich (I. Stock), höflich eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Bilanz pro 1932/33. Entgegennahme des Berichtes der Herren Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 16. bis zum 27. September 1933 auf dem Gesellschaftsbureau in Neuägeri zur Einsicht der Herren Aktionäre auf, wo auch vom 16. bis zum 27. September 1933 gegen genügenden Ausweis des Aktienbesitzes unter Angabe der Aktiennummern die Zutrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden können. Nach dem 27. September werden keine Zutrittskarten mehr ausgegeben.

Neuägeri, den 14. September 1933. (36475 Lz) 2682 i
Der Verwaltungsrat.

3 1/2% Anleihen der Einwohnergemeinde Langenthal von 1894 und 1896

Auf **31. Dezember 1933** sind folgende Schuldtitel dieser Anleihen zur Rückzahlung ausgelost worden: 2753

- a) vom Anleihen des Jahres **1894**, die Nummern 36, 56, 204, 206, 311, 322, 338, 387, 505 und 570.
- b) vom Anleihen des Jahres **1896**, die Nummern 8, 32, 139 und 164.

Diese Titel und die Coupons per 31. Dezember 1933 werden auf Verfall ausbezahlt durch die

Bank in Langenthal, Langenthal.
Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal.
Kantonalbank von Bern und deren Zweiganstalten.